



பிரித்தானியச் செய்திகள்

தொகுப்பு - சீ.மாசிலாமணி

## 2008-ம் ஆண்டிலிருந்து ‘புள்ளி அடிப்படையிலான குடிவரவு மறை’ அமுலாகிறது

அவஸ் திரேவியாவைப் பின் பற்றி, பிரித்தானியாவும் அடுத்த ஆண்டிலிருந்து புள்ளி முறை அடிப்படையில் ஆட்களை அனுமதிக்க முடிவெடுத்துள்ளது. இதன்மூலம் குடிவரவை செய்த திறனுடன் நடாத்த முடியும் எனவும், பிரித்தானிய தொழிற் சந்தைக்கு தேவையற்றவர்களைத் தவிர்த்து தேவையானவர்களோ உள்ளே வருகிறார்கள் என்பதை நிச்சயப்படுத்திக் கொள்ளலாம் எனவும், ஏமாற்றுக்களையும் துற்பிரயோகங்களையும் குறைக்கலாம் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் அடுத்த புத்தாண்டிலிருந்து நடைமுறைக்கு வரும் இந்த ஒழுங்கு முறைக்கான நேர அட்வணை கூடத் தயார் நிலையில் உள்ளதாக கூறப்படுகிறது.

## கைத் தொலைபேசிகளுக்கு புதிய பாதுகாப்புகள்

கள்வர்களின் கண்களை இனிக் கைத் தொலைபேசிகள் உறுத்தமாட்டா. பலகாலமாக அரசுக்கு தலையிடியாக இருந்த கைத் தொலைபேசிக் களவுகளின் தாக்கம் குறைவைத்தான் து வருகிறது. இதை கட்டுப்படுத்துவதற்கு அரசு சம்பந்தப்பட்ட உற்பத்தி நிறுவனங்களிடம் வேண்டுகோள் விடுத்தது. முக்கிய கைத் தொலைபேசி உற்பத்திநிறுவனங்கள் அதற்கு செயி சாம்பதன் 3, 02, ஒரேஞ், ரி மொபைல், வோடபோன் ஆகிய ஜன்து நிறுவனங்கள் களவு போகும் தொலைபேசிகளை செயல் இழக்கச் செய்கின்றன. பெரும்பாலும் களவு போய்விட்டதாக அறிவிக்கப்பட்ட 48 மணி நேரத்துனுள் அத் தொலைபேசிகளின் குறியீட்டு ஒழுங்கின் துணையுடன் செயலிழக்கப்படுகின்றன.

இத்தோடு பிரச்சனை தீராது என்பதைக் கருத்திற் கொண்டு புதிய சட்டங்களும் வர

உள்ளன. புதிய ஒரு சட்டத்தின்படி செயலிழக்கச் செய்யப்பட்ட தொலைபேசிகளை இயங்கவைக்க குறியீட்டு ஒழுங்குகளை மாற்றிக் கொடுப்போர் ஜந்து ஆண்டுகள் வரை சிறைத் தண்டனை பெற நேரிடும். வரையறை அற்ற தொகையைத் தண்டமாகச் செலுத்த வேண்டியும் வரும்.

கைத் தொலைபேசிகளை இலவசமாக இணையத் தளத் தில் பதிந் தும் வைத்திருக்கலாம். களவு போகும் பட்சத்தில் இணையத்தைப் பட்டியலிலேயே களவுக் குறியீட்டுடன் காட்ட ஏதுவாக அமையும். அதனால் களவுபோன அப் பொருளை காவல் துறையினர் உரியவரிடம் சேர்க்கும் பணியும் இலகுவாகிறது.



## புதிதாக இயங்கும் இரு முகவர் அமைப்புக்கள்

பிரித்தானிய அரசாங்கம் அண்மையில் உள்ளாட்டுப் பணியகத்தின் அமைப்பில் ஏற்படப் போகும் மாற்றம் பற்றி அறிவித்திருந்தது. அதற்கமைய குடிவரவு குடியிழை பணியகம் (IND) சென்றமாதம் 1ம் திகதியிலிருந்து “எல்லைக்கும் குடிவரவுக்கும் ஆன முகவர்” அமைப்பாக (Border and Immigration Agency) இயங்குகின்றது. இது ஒரு முகவர் அமைப்பு என்றால் நாட்டுப்பட்டு பணியகத்தின் ஒரு அங்கம்தான். ஆனாலும் பல நடவடிக்கைகளை சுயமாக எடுக்கும் தகைமை கொண்டது.

அடுத்து புதிதாக உருவான முகவர் அமைப்பு என்.பி.ஐ.ஏ (National Policing Improvement Agency) என்று அழைக்கப்படுகிறது. இது

ஒரு தனிப்பட்ட தேசிய அமைப்பின் கீழ், காவல் துறையுடன் தொடர்புடைய பல பணிகள் கையாளப் பட்டால் ஏற்படும் அனுகூலங்களைக் கவனத்திற் கொண்டு உருவாக்கப்பட்டது. இதன் கண்காணிப்பில் தேசிய தகவல் ஒழுங்குகள், உயர் தொழில்நுட்ப குற்றவியல் விசாரணைகளுக்க தேவையான பயிற் சிகள், தெளிவும் பாதுகாப்பும் கொண்ட தொடர்புகள், காவற் துறையின் விசாரணைகளுக்காக விசேட நடைமுறை ஆலோசனைகள், எல்லாத் தரத் திலுமான பயிற் சிகள் ஆகியவை கொண்டுவரப்பட உள்ளது. இந்த அமைப்பும் சித்திரை மாதம் 1ம் திகதியிலிருந்து இயங்குகிறது.

நகரங்களில், குறிப்பாக முக்கிய இடங்களில் மறைந்து இயங்கும் தொலைக் காட்சிக் கமராக்கள் இருப்பதை நாம் அறிவோம். எமக்கு தெரியாமலே எம்மை யாரோ அவதானிக் கின்றார் கள் என்பதையும் அறிவோம்.

## பேசும் குமராக்கள்

ஆய்வினும் வீதிச் சண்டைகளும் கையிலுள்ள குப்பைகளை பொது இடங்களில் போடும் பழக்கமும் சகசமாகவே பல இடங்களில் நடைபெறுகிறது. இதைக் குறைப்பதற்கு மிடில்ஸ் பரோ உள்ளுராட்சி சபை ஒரு புதிய முறையை பரிசீலித்து பார்த்தது. அதாவது வீதிகளில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் கமராக்களை கட்டுப்பாட்டு அறையில் கவனித்துக் கொண்டிருப்பவர், சமூக விரோதச் செயல்கள் கமராவில் விழும்போது, குறிப்பிட்ட கமராவில் பொருத்தப்பட்டிருக்கும் ஒவிச் சாதனம் ஊடாக

அதே சமயம் தங்கள் செயலும் கமராவில் பதியப்படுகிறது என்பதை அவர் கள் அறிவார்கள். இந்த நடைமுறை வெற்றியால் 20 வரையிலான சபைகள் இந்த முறையைக் கையாளப் போவதாக கூறியுள்ளன.

வடலையில் வெளிவரும் ஆக்கங்களுக்கு படைப்பாளர்களுக்கு விளம்பரங்களுக்கு விளம்பரதாரர்களுமே பொறுப்பாளர்கள். வடலை எந்த வகையிலும் பெறப்பேற்காது. வாசகர்கள் அனுப்பும் ஆக்கங்களை கீருத்தியமைக்கவும் சுருக்கவும் ஆசிரியருக்கு உரிமை உண்டு.

## ஜோப்பிய ஒன்றிய நாடுகளுக்கிடையில் கைத் தொலைபேசி

### கட்டணத்தை குறைப்பதற்கு முயற்சி

ஜோப்பிய ஒன்றிய நாடுகளுக்கிடையில் கைத் தொலைபேசி கட்டணத்தைக் குறைப்பதற்கு திட்டமிடப்பட்டு முக்கிய முடிவுகள் எடுப்பவேன்றுது.

ஜோப்பிய ஒன்றிய நாடுகளுக்கு இடையில், தொடர்பு ஏற்படுத்த உதவும் “ரோமிங்”

## சிறிலங்க, சீன, கொலம்பிய சமூகத்தவரிடம் பொலிஸ் வேண்டுகோள்

திட்டமிடப்பட்ட குற்றச் செயல் களில் ஈடுபட்டிருப்பவர்கள் தொடர்பான தகவல்களை தந்து உதவுமாறு மெற்றோபாலிரன் பொலிஸ் பிரிவு தமிழ் சீனம், கொலம்பியன் சமூகத்தவரிடம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது. இதுபற்றிய பிரச்சாரம் தமிழ் நடந்தகங்கள் முலம் மக்களுக்கு கொண்டு செல்லப் பட்டு வருகின்றன. திட்டமிடப்பட்ட குற்றச் செயல்கள் பற்றி தெரிவிக்கவிரும்புகிறவர்கள் 0800 555 111 என்ற எண்ணில் தொடர்புகொள்ளலாம்.

மெற்றோபாலிரன் பொலிஸ் கடந்த மாதம் 19ம் திகதி இலண்டனில் வாழும் தமிழ் சமூகத்தவரிடம் நேரடியான பிரச்சாரத்தை முன்னெடுத்துள்ளது. இதுபற்றிய பிரச்சாரம் தமிழ் நடந்தகங்கள் முலம் கூக்கு கொண்டு செல்லப் பட்டு வருகின்றன. திட்டமிடப்பட்ட குற்றச் செயல்கள் பற்றி தெரிவிக்கவிரும்புகிறது.

## பன்றி கொழுப்பை செல் எண்ணையாக மாற்ற முயற்சி

உலகின் சக்திப் பற்றாக் குறைக்க பண்டிக் கொழுப்பு கைகொடுக்க உள்ளது. மிருகக் கொழுப்பிலிருந்து உருவாகும் சூல் சூழலை மாப்படுத்தும் தன்மை குறைந்தது. பாரிய அமெரிக்க இறைச்சி உற்பத்தி நிறுவனங்கள் கோபாலிலிப்பல் அன்றகள் அடுத்த இரு முறைகளில் அமைப்புப்பட்டு வருகின்றன.

நாளூக்கு 15 ஆயிரம் பீபாய் சூல் மிருகக் கொழுப்பிலிருந்து தயாரிக்க முடியும் என்று அறிவித்துள்ளார்கள். இதற்கென்று தனியாக மிருகங்களை வளர்க்கத் தேவையில்லை. இறைச்சியை எடுத்துக் கொண்டு கழிவு கொழுப்பை கார் ஒட்டப் பதப்படுத்தி சூல் ஆக்கலாம்.

## கறுப்பு மற்றும் ஆசிய இனத்தவர்களை காவல் துறையில் இணைக்க முயற்சி

காவல் துறையின் தலைமை அலுவலர்கள் மத்தியில் காவல்துறைப் பணிக்கு கறுப்பு இனத்தவரினதும் ஆசிய நாட்டவரினதும் எண்ணிக்கையைக் கூட்டுவது சம்பந்தமாக ஆராயப் படுகிறது. தற்போது 4 வீத்துக்கும்

குறைவாக வே இவர் கள் பணியில் உள்ளார்கள். ஆலோசனையின் முடிவைப் பொறுத்து இவர்கள் 2009 அளவில் 7 வீதாக அதிகரிக்கப் படுவர்.

## புதிய பாதுகாப்பு தடுப்புகள்

பயங்கரவாதத்தின் ஆபத்தை ஒரு வலுவான ஒழுங்கின் கீழ் உள்ளாட்டுப் பணியகம் பொறுப்பேற்க உள்ளதாகவும் அதற்காக உள்ளாட்டுப் பணியகத்தினுள் “பாதுகாப்பும் பயங்கரவாதத் தடுப்பும்” என்ற பெயரில் ஒரு பிரிவு உருவாக உள்ளதாகவும் அண்மையில் அரசு அறிவித்திருந்தது. இதற்கமைய பாதுகாப்பும் பயங்கரவாதத் தடுப்பும்” என்ற பெயரில் உருவான பிரிவினால் சென்ற மாதம் 19ம் திகதி உள்ளாட்டுச் ச



# வடலி

தொலைபேசி:  
**020 8694 7412**

தொலைநூல்:  
**020 8694 7412**

விளம்பரம்:  
**07843 895 048**

மின்னஞ்சல்:  
[Vadalee@lycos.co.uk](mailto:Vadalee@lycos.co.uk)

இணையம்:  
[www.vadalee.com](http://www.vadalee.com)

முகவரி:  
**VADALEE**  
**PO BOX - 24783**  
**LONDON**  
**SE13 7YE**

இப் பத்திரிகையை  
மாதம் தோறும் தபாலில் பெறுவதற்கு  
ஓர் ஆண்டு சந்தா 7.00 பவன்கள்.  
ஜூரோப்பாவுக்கு 25 யூரோக்கள்

Cheque or Postal order  
Payable to: VADALEE

போர்ச் சரித்திரத்திலேயே முதல் முறையாக 1945ல் யப்பானில், முறையே கிரோசிமா, நாகசாக்கி ஆகிய இரு நகரங்கள் மீது மூன்று நாள் இடைவெளியில் இரு அணு குண்டுகள் வீசப்பட்டன. உடனடியாக ஒரு இலட்சத்திற்கு மேற்பட்ட மக்கள் கொல்லப் பட்டார்கள். அவ் வெடிப்பின் கதிர் வீச்சால் பாதிக்கப்பட்ட பலர் பின்பும் இறந்தார்கள். இவ்விரு குண்டுகளும் போடப்பட்டின் இரண்டாவது உலகப் போர் முடிவடைந்ததால் இன்றுவரை அவையே மக்கள் மீது நேரடியாகப் போடப்பட்ட கடைசிக் அணு குண்டுகளாகவும் அமைகின்றன. ஆனால் ஈராயிரத் திற்கு மேற்பட்ட எண்ணிக்கையில், ஐக்கிய அமெரிக்கா, சோவியத் தீவிரியம், பிரித்தானியா, பிரான்ஸ், சீனா, இந்தியா, பாகிஸ்தான், வடகொரியா ஆகிய நாடுகள் அணு குண்டுகளை பரிசோதனைக்காக வெடிக்க வைத்துள்ளன.

அடிப்படையில் இரு வகையான அணு குண்டுகள் உண்டு. முதல் வகை அணுவின் மையக்கருப் பிளவை அடிப்படையாகக் கொண்டது. மற்றையது மையக்கரு உருகி இணைவதை அடிப்படையாகக் கொண்டது.

அணு என்பது 15க்கும் மேற்பட்ட வகையிலான சிறு பகுதிகளைக் கொண்டது. நேர் மின்விசை கொண்ட புரட்டோன் துகள்களும் சம மின்நிலை கெண்ட நியுரோன் துகள்களும் இணைந்த நிலையில் இருக்கும் மையப் பகுதியை மையக்கரு என்பார் கள். மையக்கருவை எதிர் மின் விசை கொண்ட எலக்ரான்கள் சுற்றிக் கொண்டு இருக்கும். இதுவே அணுவின் அடிப்படை அமைப்பு. புரட்டோனின் எண்ணிக்கையே அது எந்த மூலகம் என்பதை முடிவு செய்கிறது. முதலாவது மூலகமான நீர் வாயு மூலகத்திற்கு ஒரு புரட்டோன் மட்டுமே உண்டு. பறக்கும் பலுள்களுக்கு உபயோகிக்கும் இரண்டாவது மூலகமான கீலியம் வாயுவுக்கு இரண்டு. எட்டாவதான பிராண் வாயுவிற்கு எட்டு. 26வது மூலகமான இரும்பிற்கு 26. இந்த வரிசையில் செப்புக்கு 29, வெள்ளிக்கு 47,

தங் கத் திற்கு 79, திரவ மூலகமான பாதரசத்திற்கு 80, ஈத்திற்கு 82. அண்மையில் செய்தித் தாள் களில் அடிப்பட்ட பொலோனியத்திற்கு 84. முதன் முதலில் அணு குண்டிற்கு பயன்படுத்திய யாரேனியத்திற்கு 92. கடைசியாகக் கண் டுபிடித் த அன்னாக்ரியத்திற்கு 118 புரட்டோன்களும் உண்டு.

இவற்றின் எடையைக் கணிக்கும் போது எடையே இல்லை என்று சொல்லுமாவிற்கு எடை குறைந்த எலக்ரோன்களின் எடையை சாதாரணமாகக் கணக்கிற்கு எடுப்பதில்லை. புரட்டோன்களும் நியுரோன்களும் சம எடை கொண்டவை. ஆகையால் அவை இரண்டும் சேர்ந்து ஒரு அணுவில் எத் தனை இருக்கின்றனவோ அந்த எண்ணிக்கையையே அணுவின் எடையாகச் சொல்வார் கள். சாதாரண நீர் வாயு ஒரு புரட்டோன் மட்டும் கொண்டது. அதன் அணு எடையும் ஒன்று. (சில சந்தர்ப்பங்களில் மட்டும் அதன் மையக்கருவைன் ஒரு நியுரோன் அல்லது இரண்டு நியுரான் சேர்திருக்கும்). முதல் 20 மூலகங்கள்வரை மையக்கருவில் ஒரு புரட்டோனுக்கு ஒரு நியுரோன் என்ற விதத்தில் நியுரோன் கள் அமைந்துள்ளன. இவ் எண்ணிக்கை பின் படிப் படியாக மாறும். உதாரணத்திற்கு 20 புரட்டோன்கள் கொண்ட கல்சியத்தின் மையக்கருவை பிணைப்பதற்கு 20 நியுரான்கள் தேவைப் படுகிறது. ஆனால் 92 புரட்டோன்கள் கொண்ட நியுரோனியத்திற்கு 143 நியுரான் கள் தேவைப் படுகிறது. இதனால் தான் 26வது மூலகமான இரும்பைவிட (அணு எடை 56) 79வது மூலகமான தங்கம் (அணு எடை 197) மூன்று மடங்கிற்கு பதில் மூன்றரை மடங்கு பாரமுடையதாக உள்ளது. 118 வதும் இன்றைய நியையில் கடைசியுமான அன்னாக்ரியத்தின் அணு எடை 294 ஆகும். அணுப்பினாவு என்பது நியுரோனியம் போன்ற பெரிய கரு உள்ள ஒரு மூலகத்தின் கருவை நியுரன் தோட்டாக்களால் அடித்து பிளக்கச்

செய்வது. பிளக்கப்பட்ட அணுவின் ஒரு பகுதி சக்தியாக மாறுகிறது. இந்த சக்திதான் கிரோசிமாவிலும் நாகசாக்கியிலும் பேரழிவை ஏற்படுத்தியது. இதே முறையைத்தான் அணு உலைகளில் நெறிப்படுத்தி அணுசக்தி பெறுகிறார்கள்.

அணு இணைவு என்பது கடும் வெப்ப குழிலில் நிகழ்வது. ஒரு நீர்வாயுக் குண்டு வெடிக்க வேண்டுமென்றால், முதலில் ஒரு அணுகுண்டு வெடித்து அணு இணைவுக்கு தேவையான வெப்பச் சூழலை உருவாக்கவேண்டும். எமது கதிரவனிலும் மற்றைய விண்மீன்களிலும் ஒவ்வொரு விளாடியும் கரு இணைவு நடந்து கொண்டே இருக்கின்றது. எமது கதிரவனின் மையத்தில் 150 இலட்சம் செல்சியக்கு மேற்பட்ட வெப்பத்தில் நடைபெறும் இக் கரு இணைவினால் ஒவ்வொரு விளாடியும் 70 கோடி (700 மில்லியன்) தொன் நீர்வாயு கீலியமாக மாறுகிறது. முழுவதும் கீலியமாக மாறுவதில்லை. 0.7 வீதம், அதாவது அரைக் கோடி (5 மில்லியன்) தொன் சக்தியாக மாறிப் பல திசைகளும் சிதறுகிறது. 200 கோடியில் ஒரு பகுதிதான் எம்மை வந்ததைகிறது. அதுவே எம்மை இந்தப்பாடு படுத்துகின்றது என்றால், அந்த சக்தியின் ஆற்றல்பற்றி நாம் கற்பணையிற்கூட கணிப்புப் போட முடியாது.

அணு குண்டுப் பரிசோதனை நடத்தியதாக முதலாம் பந்தியில் குறிப்பிட்ட எட்டு நாடுகளில் பாகிஸ்தான் வடகொரியா தவிர்ந்த ஏணை ஆறு நாடுகளிடமும் நீர்வாயுக் குண்டு உள்ளதாக நம்பப்படுகிறது. இந்த அணு இணைவினால் உருவாகும் அனப்பரிய சத்தியை நெறிப்படுத்தி ஆக்க பூர்வமான தேவைகளுக்கு பயன்படுத்த முடியும் என்ற நம்பிக்கையில் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப் படுகிறது. சில விஞ்ஞானிகள் 50 ஆண்டுக்குள் இது சாத்தியப்படலாம் என்கிறார்கள். நடைமுறைச் சாத்தியப்படும் பட்சத்தில் இது நிச்சயம் எமக்கில்லாவிட்டாலும் எமது அடுத்த சந்ததியினருக்கு மகிழ்ச்சி ஊட்டும் செய்திதான்.

## Life in the UK பரீட்சை உதவி வகுப்புகள் - Lewisham

எப்பிரல் 2ம் திகதியில் இருந்து புதிய பரீட்சை முறை அறிமுகமாகிறது.

- ◆ யூலை 2ம் திகதிவரை பழைய முறையிலும் பரீட்சை எழுதலாம்.
- ◆ யூலை 2ம் திகதிக்கு பின் பரீட்சை எழுதுகிறவர்கள் புதிய முறையில் முறையில் மட்டுமே பரீட்சை எழுதலாம்.
- ◆ புதிய முறையின் பிரகாரம் அத்தியாயங்கள் 2. 3. 4. 5. 6. ஆகியவை படிக்கவேண்டும்.
- ◆ இரு முறைகளிலும் வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.
- ◆ யூலை 2ம் திகதியை வாய்ப்பாக கருதி பழைய முறையில் பரீட்சை எழுதவிரும்புகிறவர்களுக்கு புதிய முறைகளை நடைபெற்றுகிறது.
- ◆ வகுப்புகளும், தூரித மீட்டல் (Revision) வகுப்புகளும், பயிற்சிகளும் வழங்கப்படுகிறது.
- ◆ ஏற்கனவே படித்துக்கொண்டிருப்பவர்கள் அவரவர் தேவைக்கு ஏற்ப மீட்டல் வகுப்புகளை ஒழுங்குசெய்து கொள்ளலாம்.
- ◆ பரீட்சைக்குரிய பாடத்திட்டம் தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் தெளிவுபடுத்தப்பட்டு பரீட்சைக்கு உதவி வழங்கப்படுகிறது.
- ◆ ஓவ்வொருவருடைய கற்றல் திறமைகளும் வேறுபவேதால் அவரவர் ஆற்றலுக்கு ஏற்ப வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.
- ◆ உங்களுக்கு ஏற்ற நேரத்தை கலந்துபோசி பதிவுசெய்துகொள்ளலாம்.
- ◆ ஓவ்வொரு அத்தியாயத்தின் முடிவிலும் அதன்பின் இறுதியிலும் கணனி மூலம் பயிற்சிகள் வழங்கப்படுவதுடன் கணனியில் மாதிரி பரீட்சைகளும் நடத்தப்படுகின்றன.
- ◆ கூட்டு வகுப்புகளும் (ஆகக்கூடியது 3 பேர் வரை) தனி வகுப்புகளும் நடைபெறுகின்றன.



தொடர்புகளுக்கு: பிரபா, Tel: 07749 051 394

|     |       |  |
|-----|-------|--|
| BUS | மூலம் | Lewis Station இல் இருந்து ஏற்கதான் 5 அல்லது 10 நிமிட நடை தூரத்தில் இரு வெல்வேறு இடங்களில் நடைபெறகிறது.                                     |
| DLR | மூலம் | லூசியத்திற்கு வருவதற்கு சராசரி பயணநேரம் 21, 36, 47, 54, 75, 89, 108, 122, 136, 180, 181, 185, 199, 208, 261, 273, 278, 284, 321, 436, 380, |



## உயிரணுக்களாலன உடம்பு

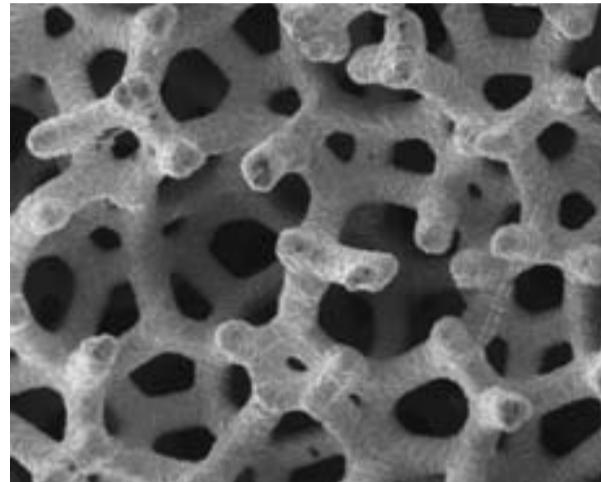
“புல்லாகிப் பூடாய்ப் புழுவாய் மரமாகிப் பல்விருக்மாகிப் பறவையாய்ப் பாம்பாகி... முனிவராய்த், தேவராய் எல்லாப் பிறப்பும் பிறந் தினைள் தேனே” என் கிறார் மாணிக்கவாசகர் தமது திருவாசகத்தில்.

எப்பொருளாய் இருப்பினும், எப்பிறப்பாய் இருப்பினும் அனைத்திற்கும் அடிப்படை செல்தான். எப்படி ஆயிரக்கணக்கான செங்கற்களைக் கொண்டு ஒரு கட்டடம் உருவாக்கப்படுகிறதோ, அதேபோல கோடிக்கணக்கான செல்களைக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்டதுதான் நமது உடம்பு. நமது உடற்செல்களை வெறும் கண்களால் காண முடியாது. உருப்பெருக்கிக் கண்ணாடி யினால்தான் காண முடியும். நமது ஒரு சொட்டு இரத் தத்தில் 50 இலட்சம் செல்கள் இருப்பதாகக் கணக்கிட்டிருக்கிறார்கள். அதாவது, ஜம்பது இலட்சம் இரத் த உயிரணுக்கள் (Blood Cells) தொகுப்பே நமது ஒரு சொட்டு இரத்தம்! நமது உடம்பில் இரத்த செல்கள் மட்டுமல்லாது ஒவ்வொர் உறுப்பிற்கும், ஒவ்வொரு கருவிக்கும், ஒவ்வொரு வகையான செல்கள் இருக்கின்றன. நம் உடம்பில் மொத்தம் முந்நாறு இலட்சம் கோடி செல்கள் இருப்பதாகக் கணக்கிட்டிருக்கிறார்கள். இவைகளின் தனிப்பட்ட ஒரு குணாதிசயம் என்னவென்றால், இந்த உடற்செல்கள் அன்றாடம் தன்னைத்தானே புதுப்பிற்குக் கொள்ளும் வேலையைச் செம்மையாகச் செய்து கொள்கின்றன என்பதுதான்.

இந்த செல் தொழிற்சாலையில் மிக முக்கிய புள்ளியும், தலைவரும் உட்கரு என்றழைக்கப்படும் “நியூக் ஸியஸ்” தான். இவரின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ளறையில் இவரின் உண்மையான விசுவாசிகள் 46 பேர் இருப்பார்கள். அனைவருக்கும் ஒரே பெயர்தான் - “குரோமோசோம்” என்பதே அது. இந்த ஒவ்வொரு குரோமோசோமினுள்ளும் அவர்களின் கைத்தடிகளாக பல்வேறு குணாதிசயங்களுடன் காணப்படும் “ஜீன்கள்” அமைந்திருக்கும். இவை தான் நமது பரம்பரைச் சொத்து.

இவைகள் நியூக் ஸியஸின் உள்ளே காணப்படும் பழனி பஞ்சார் தமிழ்நாட்டில் அமையப் பெற்றிருக்கும். இந்த சைட்டோபிளாசுத்தில் அமையப் பெற்றிருக்கும். இந்த சைட்டோபிளாசும் தான்

செல்லின் வளர்ச்சியை, சுவாசத்தை, கழிவுநீக்கத்தைக் கவனித்துக் கொள்கிறது. செல்களின் பசிக்கு உணவு தரும் ஒரு சமையற்காரரும் இதில் இருப்பார். - பெயர் “மைட்டோகாண்டிரியா”. அடுத்து மேற்கூறிய இவைகளையெல்லாம் தன் னுள் ஓன் அடக்கியிருக்கும் ஆயிரம் கண்ணுடைய சவ்வு ஒன்றும் உண்டு. அதற்கு “செல் சவ்வு” என்று பெயர். அச் செல் சவ்வானது ஊட்டச்சுத்துகள் உள்ளே நுழையவும், செல்களின் கழிவுகள் வெளியேறவும் பேருதவி புரிகிறது.



தோல் செல்கள் தான் நம்மைப் பாதுகாக்கும் மெய்க்கப்பாளர்கள். வெயில், மழை, பனி, சூடு, குளிர் சி என சகல குழந்தைகளிலிருந்தும் நம்மைப் பாதுகாக்கும் காவலர்கள் இவர்கள் தான். ஆனால், இவர்களின் வேலை நான்கு நாட்களுக்கு மட்டுமே. “பழையன கழிதலும் புதியன புகுதலும்” என்ற பொன்மொழிக்கேற்ப நான்கு நாட்களுக்குப் பிறகு “பணி ஒய்வு” பெற்று வெளியேறிய பிறகு புதிய “தோலர்” தம் பணியை ஆரம்பிக்க ஆஜராகி விடுவார். அடுத்து நமது உடம்பை நகர, நடக்க, ஒடச் செய்ய உதவும் தசைச் செல்களுக்கு வேலை எட்டு நாட்கள் வரை. எட்டு நாட்கள் கழிந்தால் அவை அழிந்து பின் புதியன உருவாகிவிடும். மனிதர்களாகிய நாம் நீண்ட நாள் வாழ்ந்தாலும் நம்முள் இருக்கும் செல்கள் அடிக்கடி சாகின்றன. செத்து பின் புதிதாய் பிறக்கின்றன. நாம் தான் புதிதாய் பிறந்து பழசாய் சாகிறோம்.

இதற் கிடையில் பல உறுப்புகளை இணைக்கிற செல்களும் உண்டு. அவற்றிற்கு “கணெக்டிவ் சவ்வு” என்று பெயர்.

செல் பெருக்கத் தின் வேகம் பல காரணங்களால் வேறுபடும். ஆனால், எல்லாச் செல்களும் பெருகாது. நரம்புச் செல்கள் அத்தகையவை. நாம் குழந்தையாக இருக்கும் போது மூளையில் இருந்த நரம்புச் செல்களின் எண்ணிக்கை “தாத்தா” போல் ஆகும்போது குறையுமே தவிர பெருகாது. இப்படி வயதாக, ஆக நரம்புச் செல்கள் செத்துக்கொண்டே

போவதால் தான் புரிதவில் ஒரு “ஜென்ரேசன் கேப்” வந்துவிடுகிறது. குரங்கிலிருந்து வந்த நமக்கு வால் இல்லையென்றாலும் இந்த நரம்புச் செல்களுக்கு மூன்றடி நீள வால் உண்டு. அக்ஸ்ளன் என்று அதற்குப் பெயர். அதுபோல் இச் செல்களுக்கு னுந்னென்கவைனால் என்ற உணர்வுக் கொம்புகளும் உண்டு. இவைகள் தாம் நம்மை இன்ப, துன்ப வெள்ளத் தில் முடித்தன்னி மிதக்கச் செய்வை. நரம்புச் செல்களும் காயம்பட்டால் ஆற்றிக் கொள்ளாது - கொஞ்சம் கொஞ்சமாக செத்துப் போகும். இதனால், நாளாடைவில் தோல் செல்கள் தான் நம்மைப் பாதுகாக்கும் மெய்க்கப்பாளர்கள். வெயில், மழை, பனி, சூடு, குளிர் சி என சகல குழந்தைகளிலிருந்தும் நம்மைப் பாதுகாக்கும் காவலர்கள் இவர்கள் தான். ஆனால், இவர்களின் வேலை நான்கு நாட்களுக்கு மட்டுமே. “பழையன கழிதலும் புதியன புகுதலும்” என்ற பொன்மொழிக்கேற்ப நான்கு நாட்களுக்குப் பிறகு “பணி ஒய்வு” பெற்று வெளியேறிய பிறகு புதிய “தோலர்” தம் பணியை ஆரம்பிக்க ஆஜராகி விடுவார். அடுத்து நமது உடம்பை நகர, நடக்க, ஒடச் செய்ய உதவும் தசைச் செல்களுக்கு வேலை எட்டு நாட்கள் வரை. எட்டு நாட்கள் கழிந்தால் அவை அழிந்து பின் புதியன உருவாகிவிடும். மனிதர்களாகிய நாம் நீண்ட நாள் வாழ்ந்தாலும் நம்முள் இருக்கும் செல்கள் அடிக்கடி சாகின்றன. செத்து பின் புதிதாய் பிறக்கின்றன. நாம் தான் புதிதாய் பிறந்து பழசாய் சாகிறோம்.

இவைகளின் கட்டுப்பாட்டில் இருக்கும் உடலியக்கங்களும் பாதிப்படையும் ஆபத்து இருக்கிறது. பார்த்தார்கள் மருத்துவ விஞ்ஞானிகள். விடை தேடி ஆய்வில் இறங்கினார்கள். வெற்றியும் பெற்று விட்டார்கள். நேர்வே நாட்டு விஞ்ஞானிகள் கோழி முட்டைகளைச் செயற்கையாக அடைகாக்க வைத்து உள்ளிருக்கும் கருவை நன்கு வளர விட்டனர். அதன்பின் ஒரு குறிப் பிட்ட பருவத் தில் முதிராத பிஞ்சக்கருவைத் தனியே எடுத்து அதில் தோன்றும் குஞ்சின் முதுகுத்தண்டுவத்தைக் கொஞ்சம் வெட்டி அதில் மனித வேர் செல்களை (ஞவநா ஊநடடா) பதியம் செய்தனர். வேர் செல்கள் என்பவை பச்சைமண் போன்றவை. உடலிலுள்ள எவ்விதச் செல்லாகவும் அதை மாற்றிக் கொள்ளலாம். எந்த உருவமானாலும் படைக்கலாம். இவ்வாறு வைத்து இடத்திற்கு தகுந்தாற்போல் தன்னை மாற்றிக்கொள்ளும்

சுதந்திரம் வேர் செல்களுக்கு உண்டு. இவைகளை வைத்த இப்பந்தாலும் பகுதியாக இருப்பதாலும், வெட்டியதால் உண்டான புண் மூடும் செயலும் சேர்த்து கொண்டதாலும், வேர் செல்கள் அனைத்தும் துண்டாடப்பட்டு நாளாடைவில் நரம்புச் செல்களாக மாறிவிட்டன. இப்படியாக மனித நரம்புச் செல்களை உருவாக்கும் சோதனை வெற்றிகரமாக நடந்து முடிந்திருக்கிறது.

கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகத்தைச் சேர்ந்த ஜெக்குயுகி எனும் விஞ்ஞானி ஒரு “வேர் செல்” வித்தகர். வேர் செல் ஆய்வின் தீவிரக் காலதலர். வேர் செல்லின் பண்பினை ஆராய அவரும் விழைந்தார். இருப்பதிலேயே ரோமங்கள் தான் வளர்க்கூடியவை. (மாதம் 1.25 செ.மீ.), விரைவாக புதுப்பித்துக் கொள்ளல் கூடியவை. எவியின் மிசை ரோமக் குழியிலிருந்து வேர் செல்களை எடுத்து அவற்றின் தோலின் கீழே பதியம் போட்டபோது அவை சரும செல்லாக மாறியதையும், தேவையான தோல்நிற செல்களாகிய மெலனோசெட்டுகள் அச்சரும் கிடைக்கும் வேர் செல்கள் மேற்கொண்டு வேர் செல்களைப் பற்றி ஆய்வு செய்யும் விஞ்ஞானிகளுக்கு ஒரு வரப்பிரசாதம் தான். “ரெட்டினைடில் பிக்மென்டோசா” என்பது ஒரு பார்வைக் கோளாறு. விழித்திரையில் உள்ள செல்கள் படிப்படியாகச் சிதைந்து போவதால் இக் கோளாறு ஏற்படுவதாகும். அதன் முடிவு பார்வை இழப்பு. இதற்கு ஒரு முழுமையான தீர்வு காண விரைந்தார் கலிபோர்னியாவிலுள்ள ஸ்கிரிப்ஸ் ஆய்வு மையத்தில் பணிபுரியும் மார்ட்டின் : ப்ரைட்லேண்டன் எனும் அறிஞர். நன்கு வளர்ச்சியைடைந்த எலியின் எலும்பு மச்சையிலிருந்து வேர் செல்களைப் பிரித்தார். மேற்கொண்டு பார்வைக் கோளாறுடன் பிறந்த குட்டி எலியின் கண்களில் ஊசி மூலம் வேர்செல்களைச் செலுத்தினார். செலுத்தியதில் குட்டி எலி பார்வையை மீண்டும் பெற்றது. விரைவில் மனிதர்களிடமும் இச் சிகிச்சை வெற்றிபெறும் என நம்பிக்கையிலிக்கிறார். ஆக எல்லாம் சிவமயம் என்று சொல்வார்களே அதுபோல் “எல்லாம் செல்மயம்” தான்.

- ஜி.எஸ்.பி. சந்திரக்குமார்

## &lt;h2 style="text-align:

# நாம் எவ்வளவுக்கு குழந்தையுடன் கொஞ்சி விளையாடுகிறோமோ

## அந்த அளவுக்கு நல்ல மன வளர்ச்சி இருக்கும்

குழந்தையின் மூளை, இரகசியக் களாஞ்சியம். அதன் எண்ணற்ற விந்தைகளை விஞ்ஞானிகள் அப்போது தாங்கள் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக அறிந்து வருகிறார்கள்.

கருவிலேயே தொடங்குகிறது இதன் கதை.

கரு உண்டாகி நான் கே வாரங்களில் முதலாவது மூளை உயிரனுக்கள் - நியூரோன்கள் - உருவாகின்றன. என்ன வேகத்தில்? நிமிடத்துக்கு 2 இலட்சத்து 50 ஆயிரம் உயிரனுக்கள் என்ற ரத்தியில்! கோடிக் கணக்கில் நியூரோன்கள் தோன்றி கோடான கோடி தொடுப்புகளை ஒன்றுடன் ஒன்று உண்டாக்குகின்றன. இவையெல்லாம் மிகக் கவனமாக ஏற்படுத்தப் பட்டவை.

குழந்தைகள் பிறந்தவுடன் அவர்களின் மூளை ஏறத்தாழ “வெறுமையானது” அதாவது எதையுமே கற்றுக் கொள்வதற்கு தயாராக இருக்கும். அவர்கள் வளர் வளர் கண்களால் காணுவதும், காதுகளால் கேட்பதும், தொடுகையினால் உணருவதும், நாக்கினாலே ருசிக்கின்றதும் அவர்களது புதிய மூளையில்

பதிந் து மூளையில் மாற்றங்களை ஏற்படுத்துகின்றன. நியூரோன் களின் கோர்வைகளிலே தாங்கள் புரிந்து கொண்டவற்றைச் சேமிக்கிறார்கள்.

குழந்தையின் மூளை கற்றுக் கொள்வதற்கு வசதியான கருவியாகும். குறுகிய காலத்தில் குழந்தை எல்லாம் கற்றுக் கொள்ளும். தவழுவதற்கு, நடப்பதற்கு, ஓடுவதற்கு என்று எல்லாவற்றையும் கற்றுக் கொண்டே போகும். எதிலும் தேடல் ஆர்வம் என கல்வி வாழ்க்கை வரை இது நீஞும். நாம் எவ்வளவுக்கு குழந்தையுடன் கொஞ்சி, விளையாடுகிறோமோ அந்த அளவுக்கு நல்ல மன வளர்ச்சி இருக்கும். இந்த அவசர உலகில் எத்தனை அவசரமான வேலைகள் இருந்தாலும் குழந்தைக்கென நீண்ட நேரத்தை ஒதுக்க வேண்டியது முக்கியம். அவர்கள் தரத்துக்கு நாம் இறங்கி வந்து விளையாட வேண்டும்.

சிக்கலான நடப்புகளையும், சற்றுச் சூழலையும் குழந்தைகள், தங்கள் மனதுக்குள்ளே வாங்கிக் கொள்கின்றன. ஒவ்வொரு பொருளுக்கும்

அதைக் குறிப்பிடும் சொல்லுக்கும் இடையே சரியாகத் தொடர்புகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வர். அதே போல் ஒவ்வொரு செயலுக்கும் அதைக் குறிப்பிடும் சொல்லுக்கும் அதையே சரியாகத் தொடர்புகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வர்.

அவர்கள் 12-18 மாத வயதை எட்டும் போது, கண்பார்வை. திசை, புறமொழி, சைக்கைகள், உனர்ச் சிகிள், மன நெகிழ்ச்சி போன்ற வற்றையும் துல்லியமாகத் தெரிந்து கொள்ளக் கூடிய ஆற்றலைக் கொண்டிருப்பார்கள். அச்சமயத்தில் அவர்கள் நாம் பார்க்கின்ற திசையைப் புரிந்து கொண்டு அதை நோக்கிப் பார்ப்பார்கள். அந்தத் திசையில், அதாவது நாம் நோக்குகின்ற திசையில், காணும் பொருளை அந்நேரத்தில் நாம் சொல்லும் வார்த்தையுடன் பொருத்தி மனதில் இருத்திக் கொள்வார்கள். அதே வேலையில் நாம் வெளிப்படுத்தும் சந்தேகங்களையும் அவர்கள் புரிந்து கொள்வார்கள். எடுத்துக்காட்டாக, ஏதோ ஒரு புத்தகத்தைக் குழந்தையுடன் சேர்ந்து படிக்கும் போது, அங்கு படத்தில் இருக்கும் ஒரு மிருகத்தைக் காட்டி அதன்

பெயரென்ன என்று குழந்தை கேட்கும் போது நாம் ஒரு பெயரைச் சொல்லி ஆனால் அது சரியானதா தெரியவில்லை என்று ஒரு சந்தேகத்தையும் சேர்த்துக் கொண்டால், அந்தச் சொல்லை அந்த மிருகத் துடன் தொடர்புபடுத்தாமல் இலகுவாக மறந்து விடும். பின்னாள்களின் மூளை வளர்ச்சி முதல் மூன்று ஆண்டுகள் வேகமாக இருக்கும். குழந்தைகளின் மூளை உயிரனுக்களின் வளர்ச்சி அவர்கள் வளரும் சூழலையும், அனுபவங்களையும் பொறுத்து இருக்கும். பெற்றோர்களாகிய நாம் அவர்களுக்கு நல்ல அனுபவங்களை வழங்க வேண்டும்.

- சௌலஜா

**தாதி:** டொக்டர் நோயாளிக்கு மன்று மயக்க ஊசி போட்டும் மயக்கம் வரயில்லை



**மருத்துவர்:** அப்ப ஊசியின் விலையைச் சொல்லுவது உடனே மயக்கம் அடைந்து விடுவார்

## தமிழ் தட்டச்ச சேவை

### Tamil Typing Service

தமிழ் ரைப்பிங் செய்யவேண்டுமா?

- ★ எல்லாவிதமான தேவைகளுக்கும் Typing செய்துகொடுக்கப்படுகின்றது
- ★ 1 பக்கம் என்றாலும் 100 பக்கங்கள் என்றாலும் தயக்கமின்றி விரைவாக செய்து தரப்படும்.
- ★ 24 மணி நேரத்தினுள் செய்து தரப்படவேண்டிய துரித வேலைகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகிறது.
- ★ செய்யப்பட்ட வேலைகள் Printed paper/Email/CD /Floppy discs போன்ற முறைகளில் வழங்கப்படுகின்றன.

தொடர்புகளுக்கு: நிர்மலா 07845 063 501, ரஜிதா: 07999 144 380



## Wimbledon Properties Estate Agents



162 Merton High Street  
Wimbledon  
SW19 1AZ

Looking to  
SELL.BUY OR RENT/LET  
Landlords & Tenants Welcome

Please Call  
**0208- 540 4450**



## Perma

### International Shipping Ltd



- ❖ இலங்கை, இந்தியா, மலேசியா, சிங்கப்பூருக்கு விசேட கழிவு
- ❖ ஏற்றுமதி
- ❖ இறக்குமதி
- ❖ களாஞ்சியப்படுத்துநல்
- ❖ ஒழுங்குகள் செய்தல் யாவற்றிற்கும்

**திறந்த Car Park  
பிரமாண்டமான களாஞ்சியம்**

உங்கள் பொருட்களை இங்கு வந்தும் Pack செய்துகொள்ளும் சுதநி உண்டு உங்கள் இல்லம் வந்து Collcet செய்யும் சேவை உண்டு

**Door to Door or  
Door to port service**

**COLLECTION  
POINTS**  
\* Milton Keynes  
\* North London  
\* East London

Shipping & Airfreight Worldwide Destinations  
Traveling & Ticketing  
Import & Export  
Packing & Crating  
Collection & Delivery  
All sizes & Weights  
Immediate & Insurance Cover  
Complete Documentation Service

- ❖ உங்கள் நனிப்பட்ட பாவனைப்பொருட்கள்
- ❖ வாகனங்கள்
- ❖ வீட்டுப் பாவனைப்பொருட்கள்
- ❖ இயந்திர உபகரணங்கள்

இங்கிலாந்தின் எப்பகுதியாயினும் உங்கள் யோருட்களை எம்மால் சேர்த்து பாதுகாப்புடன் வைத்திருந்து அனுப்ப முடியும்

தாயகத்திற்கோ பிற நாடுகளுக்கோ யோருட்களை அனுப்ப விரும்புகிறீர்களா? தரமான, பிரத்தியே சேவைக்கு நாடுவேண்டிய இடம் நொட்டியிலே மேகன், பேர்சி, சிவாம்

**45C Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3AL**  
**Tel: 020 8646 5222, Fax: 020 8646 5557, Mobile: 07939550397**

# புலம்பெயர் நாடுகளில் திருமணங்கள் முந்வடைவது ஏன்? - 3

த.சிவபாலு எம்.ஏ

பிரிந்து வாழ்வதால் பிள்ளைகளை களிடையே ஏற்படும் உள், உடலியற் பாதிப்புக்கள்.

திருமண முறிவுகளுக்னான் காரணிகளைப் பொதுவாக நோக்கும் போது ஒன்றோ பலவோ தனித்தனியாகவோ ஒருமத்தோ இடம்பெறுவதினை நாம் சர்வசாதாரணமாகக் காணலாம். தாயகத்தில் பெற்றோரின் தலையீட்டினாலேயே திருமணங்கள் இடம்பெறுகின்றன. இதன்காரணமாக பல திருமணங்களில் இடைவினைகள் இடையிடையே வந்து போவதும் ஊர்ப்பெரியோர்களின் தலையீடுகாரணமாக அவை சரிப்படுத்தப்பட்டு சமூகத்திலைக்குக் கொண்டுவருவதும் சாதாரணவிடயங்கள். எடுத்துக்காட்டாக எனது நண்பர் ஒருவர் மிக நீண்டகாலமாக மனைவியைப் பிரிந்து தனது பெற்றோருடன் வாழ்ந்து வந்தார். காரணம் கேட்டால் அவர் தனது எண்ணத்திற்கு இசையாத மனைவியுடன் வாழ்வது எட்டிட? ஏனக்கேட்டார். தான் தனது பெற்றோருடன்தான் வாழவேண்டும் என விடாப்பியாக இருக்கும் அவர் பெண்ணோ தான் தனது பெற்றோருடன் தான் இருக்கவேண்டும் என்பதில் உறுதியாக நின்றதனால் இந்த மனக்குழப்பமும் பிரிவும் ஏற்பட்டதைக் காணமுடிந்தது. ஒவ்வொருவரும் நன்கு சிந்திக்காததால் அந்தக்குடும்பம் பிரிந்து வாழ்ந்தது.

ଓরে ওৰু আঁন্মকণোটি পেঁয় তনতু  
 তায়বৈত্তিল বাহ্নতুবন্ত্তাৰ. ইবৰ'কল  
 ইন্দ্ৰবুৰুম তংকল কুটুম্পম, তংকল পিলৱলা,  
 তনতু মণেবিল, তনতু কণবল এন্঱ৰ  
 এন্নান্দকলাক গুলি তোৱন্দিপ পুতেত্তু  
 বিট্টি, তনতু তায় তন্তৈ, চকোতুৰাঙ্কল  
 এন্঱ৰ এন্নপোন্কিন্ত্রু মুক্কিয়ত্তুবম  
 কেোটুত তু বাহ্নত তমেয়ে কাৰণমাক  
 অমেন্দ ততু. পত্ত তো পনি নিৰিণ্ণ টো  
 আৱন্দুকল তংকল তায়, তন্তৈযুক্কাকলে  
 ইবৰ'কল বাহ্নতাৰ'কল এন্পতু উঠন্মে  
 এন্নৱালুম তংকলতু কুটুম্পম পিলুকলকল,  
 এন্পতৈ পুৰুম তলিলিট্ট বাহ্নতমেয়ে  
 নোান অৱিলেন. তনতু চকোৱাৰ'কলা  
 ননি নিলেপ পদুত তুভেন্ন দুম এন্পতুম,  
 অবৰ'কলুক্কু তলেলমে তান্কি বল্কিৱাট্টি  
 নেৱিপ'পুৰিক কলেন্ন দীয় পোৱাপ' ষে

ஆதாரங்களைப்படித்து முடியாத நல்லவையைக் கண்ணான மனவியரிடையே பிரிவு ஏற்பட்டது. இது அவர்களின் வாழ்வில் பாரிய இழப்பையும் துன்பத்தையும் தந்தது என்னாம். சகோதரி, சகோதரனின் திருமணங்கள் இடம்பெற்ற பின்னாலே, தனது பிள்ளை மனைவி என்ற எண்ணாம் அவரிடம் தலைதுருக்கக் தொடங்கிய பின்னாலே அவர் மீண்டும் தனது மனைவியிடுன் இணைந்து வாழ முற்பட்டார். இதன் பயனாக அவர்கள் மீண்டும் இணைந்து கொண்டனர். அதன் பின்னர் அவர்களின் மகன் மிகவும் மகிழ்ச் சிகிரமாக வாழத் தலைப்பட்டதை அவதாரிக்குமுடிந்தது. தந்தையின் அன்புக்கும் அரவணிப்புக்கும், பாசத்திற்கும், பாதுகாப் பிற்கும் ஏங்கிய அந்தப் பிஞ்சு உள்ளாம் பெற நோரின் இணைவினால் மலர்ந்தது. சோகம் நீங்கி இன்பமாக தன் நம்பிக்கையிடுன் செயற்படத் தொடங்கியது. பாடசாலைக் கல்வியிலும் சிறப்பாக ஈடுபட முடிந்தது என்பதைப் பெற நோரும், மற் நோரும் உணர்ந்து கொள்ளக்கூடியதாக இருந்தது. எல்லா வசதிகள் இருந்தாலும் தாய் தந்தை இருவரதும் அன்பும், அணைப்பும், பாதுகாப்பு உணர்வும், பாசப்பினைப்பும் எந்தவொரு பிள்ளைக்கும் மிக, மிக முக்கியமானது என்பதனை குழந்தை உளவியலாளர்கள் வற்புறுத்திவருகின்றனர்.

குடும்பச் சூழ்நிலை அல்லது பின்புலம் பிள்ளைகளின் கல்விகற்றல் செயற்பாட்டில் ஆதிக் கம் செலுத்துவதினை நாம் காண்கின் நோம். ஒரே வகுப்பிலுள்ள பிள்ளைகள் மத்தியில் பல வேறுபட்ட தன்மையினைக் கற்றல் செயற்பாட்டில் உளவியலாளர்கள் கண்டறிந்துள்ளனர். “எமது மாணவர் கள் பல வேறுபட்ட சமூக பொருளாதார சூழலிலிருந்து வருகின்றார்கள். இவை அவர்களின் உளவியற் செயற்பாட்டில் தாக்கத்தினைக் கொண்டிருப்பது உண்மை. அவர்களின் செயற்திறன், செயலாக்கம்



என்னவற்றில் வேறுபாட்டினை ஆண் பெண் எனும் பாகுபாட்டின் அடிப்படையிலும் கொண்டிருப்பதனைக் காணலாம். அவர்களின்

தகவல்கள் என்பன பிள்ளையைப் பாதிக்கின்றது. இவ்வித தன்மைகள் பிள்ளைகள் விவேகமானவர்களாகவும், அசோ

அல்லது சிறிய தந்தையாக வரும் மாற்றான்  
தாய்மனப்பான்மை அவர்களைப் பாதிப்  
பகுண நாம் அறிகின்றாரோம்.

புதிதாக இன்னையும் கணவன்  
மனைவியிடையே உடலுறவு, பாலியல்  
சுடுபாடு இயல்பான தாய்தந்தையரிடம்  
இருந்ததை விட தீவிரமானதாக உள்ளதாக  
ஆய்வுகள் எடுத்துக் காட்டுகின்றன. ஏனவே  
இந்த நிலை சிற் சில வேளைகளில்  
பிள்ளைகளின் முன் பாகவே இடம்  
பெறுவதனால் அவர்கள் பாலியல்  
உந்துதலால் இளமைப்பருவத்திலேயே  
தவறாக நடக்கும் நிலைக்குத் தள்ளப்  
படுகின்றார்கள்.

பொதுவாக பெற்றோரின் அக்கறையான கவனிப்பு, பராமரிப்பு, அங்கு, அரவணைப்பு, பாதுகாப்பு, கட்டுப்பாடு என்பன ஒவ்வொரு பிள்ளைக்கும் முக்கியமானதாகும். இவை உரிய வேளையில், தகுந்த முறையில் கிடைக்கவில்லையானால் அப்பிள்ளைகள் வாழ்வில் ஏதோ ஒன்றை இழந்தவர்களாக பின்னர் நெறி தவறிப்போகும் பாங்கினைக் கொண்டவர்களாக மாறுப் பெற்றோரும் அவர்கள் வாழுகின்ற பின்புலமுமே காரணிகள் ஆகின்றன. எனவே பிள்ளைகளைப் பெற்றுவிட்டால் போதுமா பேணி வளர்க்க வேண்டும் தெரியுமா என்பதை மனதில் கொண்டு விவாக ரத்துக்குச் செல்லும் பெற்றோர் ஒன்றுக்குப் பல தடவைகள் சிந்தித்துச் செயற்படவேண்டியது முக்கிய மானது. பிள்ளைகளுக்காக சில விட்டுக் கொடுப்புக்களை தந்தை, தாய் என்ற தானத்திலிருந்து சிந்திப்பதனாடாக இணைந்து வாழ்முடியும் என்பதை உணரவேண்டும். பிள்ளைகளின் பிணைப்பு, அவர்களின் ஏதிர்காலம் பற்றிச் சிந்திக்கத் தலைப்படுதல் வேண்டும். எப்படி விவாகரத்தை நிறுத்தலாம் என்பது பற்றி நூற்றுக்கணக்கான நூல்கள் வெளியாகியுள்ளன. கணவன் மனைவியை 100 வீதம் திருப்திப்படுத்த முனைய வேண்டும், அவ்விதமே மனைவி கணவனை 100 வீதம் திருப்திப்படுத்த முனைய வேண்டும். மாறாக பாராமுகமாக, ஒருவரை ஒருவர் உதாரணம் செய்வதாலோ அன்றி அவர்களின் விருப்பு வெறுப்புக்களைப் புரிந்துகொண்டு அதற்குச் செவிசாய்க்கா விட்டாலோ அது நல்ல குடும்பமாக அமையாது என்பது உண்மை. ஊடலியல், உளவியல் தேவைகள் பூரணப் படுத்தப் படாதமை போன்றே உறவினர், அயலவர்களின் தொடர்புகள், செயற்பாடுகளை நாம் ஒப்பு நோக்க முனைவதாலும் வீணான மனக்கிலேசத் திற்கு ஆளாகின் றோம் என்பதை நாம் உணரத்தலைப்பட வேண்டும். கற்பனை உலகத்தில் இருந்து விடுபட்டு உண்மை நிலையை உணர்ந்து வாழ்த்தலைப்பட்டால் மனமுறிவோ அன்றி மனமுறிவோ ஏற்படாது. இவை தொடர்பான விரிவான பார்வையினைத் தொடராக எழுதவுள்ளதால் இதுபற்றிய கருத்துக்களை வாசகர்களிடமிருந்து ஏதிர்பார்க்கின்றோம்.

# KNC School of Motoring

★ DSA Approved Driving Instructors with more than 20 years experience.

★ PASSPLUS registered Instructors

### ★ New Drivers save £'s with Car Insurances

## ★ Motorway Lessons

- ★ All the Instructors are members of the Association of Driving Instructors and Road Safety Officers of Haringay

## தமிழரால் தமிழில் தமிழாக்ஞக்கு ஓட்டுணா பயிறசி

### **உங்கள் Theory Test and Hazard Perception Test**

ஆகிய இரண்டும் தமிழில் கண்ணி மூலம் பயிற்சி வழங்கப்படும்

## *Practical Test தமிழில் தரமான முறையில் பயிற்றுவிக்கப்படும்*

## **Area Covered West London.**

Please contact Patrick

**Tel: 07956 387386, 020 8864 9329,**

**Fax : 020 8423 0403**

தமிழ் வழி திருமணம் நடத்துவது எப்படி? - 3

- அஸ்வின் தாயுமானவர்

## திருமண நிகழ்வுகள்

### 6. அம்மையைப்பர் வழிபாடு

பிள்ளையார் வழிபாடு, காப்பணிதல் செய்த பின்னர் நிறைகுடங்களுக்கு வழிபாடு செய்ய வேண்டும்.

“வாயானை மனத்தானை மனத்துள் நின்ற கருத்தானைக் கருத்தறிந்து முடிப்பான் தன்னைத் தூயானைத் தூவென்னை ஏற்றான் தன்னைச் சுடர்த்திந்துகள் சடையானைத் தொடர்ந்து நின்றென் தாயானைத் தவமாய தன்மையானைத் தலையாய தேவாதி தேவர்க்கு என்றும் சேயானைத் தென் கூடல் திருவாலவாய்ச் சிவனடியே சிந்திக்கப் பெற்றேன் நானே” (திருநாவுக்கரசர் தேவாரம்)

என்றோதி இறைவனையும், “புண்ணியம் செய்தனமே புதுப்புங்குவளைக் கண்ணியும் செய்ய கணவரும் கூடி நம் காரணத்தால் நன்னி இங்கே வந்து தம் அடியார்கள் நடுவிருக்கப் பண்ணி நம் சென்னியின் மேல் பத்மாதும் பதித்திடவே” (அபிராமி அந்தாதி) என்றோதி அம்மையையும் நிறை குடங்களில் எழுந்தருளச் செய்திட வேண்டும்.

“நிலையான் காண் தோற்றவன் காண் நிறையானான் காண் நீரவன் காண் பாரவன்காண் ஊர் மூன்று

எய்த

சிலையவன் காண் செய்யவாய்க் கரிய கூந்தல் தேன்மொழியை ஒருபாகம் சேர்த்தினான் காண் கலையவன் காண் காற்றவன் காண்காலன் வீழ்க் கறுத்தவன்

காண் கயிலாயம் என்னும் தெய்வ மலையவன் காண் வானவர்கள் வணங்கி ஏத்தும் வலிவலத்தான் காணவன் என் மனத்துளானே”

என்று ஒதி, மலரிட்டு வழிபட வேண்டும். பின்னர் உச் சியில் நீர் சொரிதல் முதலியவற்றைச் செய்ய வேண்டும். நறும்புகை, விளக்கொளி, கற்புரம் காட்ட



வேண்டும்.

“முன்னியா நின்ற முதல்வா போற்றி மூவாத மேனி உடையாய் போற்றி என்னியா எந்தை பிரானே போற்றி ஏழிசையே உகப்பாய் போற்றி மன்னிய மங்கை மணாளா போற்றி மந்திரமும் தந்திரமும் ஆணாய் போற்றி கண்ணியர் கங்கைத் தலைவா போற்றி கயிலை மலையானே போற்றி போற்றி” (திருநாவுக்கரசர் தேவாரம்)

என்று இறைவனையும்

“புமேவு குழல் போற்றி, பொற்புமிகு கருணை மொழி வதனம் போற்றி மாமேவும் அறும் வளர்க்கும் வண்மை செறி திருக்கரம் ஒண்வசம் போற்றி கோமேவும் மூவுலகும் சன்று சிறிதும் தளராக கொங்கை போற்றி

தூமேவும் நான்மறைச் செஞ்சிலம்பு அலம்பும் அகிலாண்டேசுவரிதாள் போற்றி”

என்று இறைவியையும்

“பன்னிரு கரத்தாய் போற்றி பசம்பொன் மாமயிலாய் போற்றி முன்னிய கருணை ஆறு முகப்பரம் பொருளே போற்றி கன்னியர் இருவர் நீங்காக் கருணை வாரிதியே போற்றி என்னிரு கண்ணே கண்ணுள் இருக்குமா மனியே போற்றி”

என் னும் போற்றி கூறி முருகப் பெருமானையும் தனிரும் மலரும் தூவி வழிபட வேண்டும்.

“அம்மையே அப்பா ஒப்பிலா மனியே அன்பினில் விளைந்த ஆருமத பொய்ம்மையே பெருக்கிப் பொழுதினைச் சுருக்கும் புழுதலைப் புலையானேன் தளக்குச் செம்மையே ஆய சிவபாதம் அளித்த செல்வமே சிவபெருமானே இம்மையே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேன் எங்கெழுந்து அருளுவதினியே” (திருவாசகம்)

என்றோதி கற்புரம் காட்டி வழிபட வேண்டும். மணமக்களிடம் சிறிது மலரினைக் கொடுத்து, “இன்ப வடிவாகிய இறைவனே! அருள் வடிவாகிய இறைவியே! எங்கள் இல்லற

வாழ்வு அன்பும், அருளும் பெருகி மலர அருளுக் கூடும் என வேண்டி மலரிடச் செய்ய வேண்டும்.

### 7. எரியோம்பல்

வேள் விக் குண்டத் தின் நாற் புறமும் தருப்பைகளை வைக்க, பத்துத் திசைகளிலும் உள்ள காவலர்களுக்குத் திருநீரு, சந்தனம், மஞ்சளாரிசி குங்குமம், மலர் கள் இட வேண்டும்.

“நீண்ணி பவளக்குஞ்சே நின்ற நெற்றிக் கண் உடையதோர் நெருப்பே வேறனி புவன போகமே யோக வெள்ளமே மேருவில் வீரா

ஆறணி சடையெம் அற் புதக் கூத்தா அம்பொன்செய் அம்பலத்தரசே ஏறணி கொடியெம் சசனே உன்னைத் தொண்டனேன் இசைமாறிசையே!”

என்று ஒதி, வேள்வி நெருப்பில் முழுமுதற் பொருளாகிய சிவபாரம் பொருளை எழுந்தருளச் செய்ய வேண்டும்.

மணமக்களிடம் மலர்களைக் கொடுத்து

“கதிரோன் முதலான கோள்களே, கார்த்திகை முதலான வின்மீன்களே, நாங்கள் இல்லற வாழ்க்கை தொடங்கும் இந்த நல்ல நேரத்தில் உங்கள் இன்ப ஒளியை எமக்கு அருள்வீராக்”

என்று ஒன்பான் கோள்களை வழிபடச் செய்ய வேண்டும்

மீண்டும் மணமக்களிடம் மலர்களைக் கொடுத்து:

(தொடர்ச்சி 11ம் பக்கம்)

**SS Movies Uk Ltd**  
S.Suba Proudly Presents

**ஏன் சுவரகுக்குருகள்**

**Camera & Editing**  
N.Suda

**Story Screenplay Dialogue Direction**  
M.Manikandan

**Deepam & Cee (I) TV**  
சேஷலில் திருமும்  
திரைமுன்னோட்டத்தை  
காணக்குவராதிரிகள்

**Love Fire**

Design By SS Movies - Safna

எங்களது முதல் படைப்பான SS movies UK Ltd இன் எஸ்.கபா தயாரிக்கும் “என் கவாசக் காதல்” வருகின்ற மே மாதத்தில் திரைக்குவரக் காத்திருக்கின்றது. இதில் அறிமுக நாயகனாக விக்னேசர் அறிமுக நாயகியாக சோனியாவும் தமது நடிப்பு திறமையை காண்பித்து மக்கள் மனதில் இடம்பிடிக்க வருகிறார்கள். இப்படத்தின், கதை, திரைக்கதை, வசனம், இயக்கம் ஆகியவற்றை எம்.மணிக்கண்டன் கவனிக்கிறார். தயாரிப்பு மேற்பார்வை - குமார், பாலாஜி ஆகியோர் கவனிக்கிறார்கள்.





## இராமர் பாலமே கிடையாது!

ஆதாம் பாலம் பகுதியில் இராமர் பாலம் இல்லை என நாசா விஞ்ஞானிகளே கூறிவிட்டதாக மத்திய கப்பல் மற்றும் நெடுஞ்சாலை போக்குவரத்துத் துறை அமைச்சர் டி.ஆர்.பாலு தெரிவித்துள்ளார்.

சேது சமுத்திர திட்ட பணிகளை நேரில் பார்வையிட்ட அவர் பின்னர் நிருபர்களிடம் கூறுகையில்,

இத் திட்டத்தில் இதுவரை 13.1 மில்லியன் கன அடி அகழ்வுப் பணி முடிந்துள்ளது. ஆதாம் பகுதியில் இப்போது அகழ்வுப் பணி

நடந்து வருகிறது. இந்த பகுதியில் சுற்று குழல் பாதிக்கப்படுமா என 2,424 முறை பல்வேறு ஆய்வுகளை மேற்கொண்டுள்ளோம். கடலுக்கு அடியிலும் 2,003 மீட்டர் ஆழத்திற்கு பல இடங்களில் ஆழத்துளை கிணறுகள் அமைக்கப்பட்டு சோதனை செய்யப்பட்டுள்ளது.

நாசா விஞ்ஞானிகள் ஆய்வில் இங்கு இராமர் பாலம் இல்லை எனவும் ஆதாம் பாலம் கடல்நில மாற்றங்களால் ஏற்பட்டது எனவும் தெரிவித்துள்ளார்.

## பெண்களின் அந்தரங்க தகவல்கள் இனி அவசியம் இல்லை

மாதவிடாய் உள்ளிட்ட அந்தரங்கத் தகவல்களை அரசிடம் தெரிவிக்க வேண்டும் என்ற உத்தரவை மத்திய அரசு திரும்பப் பெற்றுள்ளது.

மத்திய பணியாளர் துறை பங்குனி மாதம் 14ம் தேதி ஒரு அறிவிக் கையை வெளியிட்டது. அதன்படி, பெண் ஐ.எ.எஸ்., ஐ.பி.எஸ். அதிகாரிகளின் வருடாந்திர பணி அறிக்கையில், தாங்கள் கடைசியாக கர்ப்பப் தரித்தது எப்போது, கடைசியாக மாதவிடாய் வந்தது எப்போது, மார்பகப் புற்றுநோய் உள்ளதா, இல்லையா என்பது உள்ளிட்ட அந்தரங்கத் தகவல்களைத் தெரிவிக்க வேண்டும் எனக் கூறப்பட்டிருந்தது.

இதற்கு பெண் அதிகாரிகளிடையே கடும் எதிர்ப்பு கிளம்பியது. மாதவிடாய் என்பது

பெண் களின் தனிப்பட்ட விடயம், இயற்கையான ஒரு நிகழ்வு. இதை கேட்பது பெண் களை இழிவுபடுத்தும் செயல்,



அந்தரங்கத்தில் தலையிடும் அநூகர்கள் செயல் என கண்டனங்கள் எழுந்தன. எதிர்ப்பு வலுத்ததைத் தொடர்ந்தே தனது உத்தரவைத் திரும்பப் பெற்றுள்ளது மத்திய அரசு.

## அரவாணிகள் நடிக்கும் தமிழ் படம்

முன்றாம் பாலர்களின் பிரச்சினைகளையும் போராட்டங்களையும் மையமாக வைத்து முதன் முறையாக தயாரிக் கப்படும் வணிகர்த்தியான தமிழ் படத்தில் அரவாணிகள் முக்கிய கதாபாத்திரங்களில் நடிக்கிறார்கள். “கருவறைப் புக்கள்” என்னும் தலைப்பிலான அப்படம் ஒரு கலைப் படமாகவோ அல்லது ஆவணப் படமாகவே இருக்காது. வணிகர்த்தியான படங்களைப் போல பாட்டு, காதல் காட்சிகள், நகைக்கவை, திருப்பங்கள்

உள்ளிட்ட அனைத்து அம்சங்களும் இருக்கும்



என்று இயக் குநர் லூர் து சேவியர் தெரிவித்தார்.

## வெண்புறாவுக்காக மரதனில் ரமணாகரன்

தென்மேற்கு இன்டன் மிச்சம் பகுதியில் வசிக்கும் வேணுகோபால் ரமணாகரன் கடந்த 22ம் திகதி நடைபெற்ற இலண்டன் மரதன் ஓட்டத்தில் பங்குகொண்டு வெற்றிகரமாக ஓடி முடித்துள்ளார்.

பிரித்தானிய வெண்புறா அமைப்பின் மதிவெடுக்களில் சிக்கி அவயவங்களை இழந்தோகளின் நலவாழ்வு திட்டத்திற்கு நிதி சேர்க்கும் பொருட்டு இந்த மரதன் ஓட்டத்தில் பங்குபற்றி உள்ளார்.

வழக்கமாக மரதன் ஓட்டங்கள் என்றால் உற்சாகமாக பங்குகொள்ளும் ரமணா இவ்வருடம் 3000 பவுண்கள் ஆவது வெண்புறாவுக்காக சேர்க்கவேண்டும் என்ற நம்பிக்கையில் இருக்கிறார். கடந்த பங்குனி மாதம் 18ம் திகதி இத்தாலியில் நடைபெற்ற

பிரசித்தி பெற்ற மரதன் ஓட்டத்திலும்



ரமணாகரன் பற்குபற்றியுள்ளார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



212 LONDON ROAD,  
CROYDON,  
SURREY CR0 2TE



**தூய்மையான நகரம்: சென்னைக்கு 2வது இடம்**

இந்தியாவிலே 2வது மிகவும் தூய்மையான நகரம் என்ற பெருமையை சென்னைக்கு கிடைத்துள்ளது.

“லைப் போய்” சவர்க்கார நிறுவனம் நாட்டிலேயே சுகாதாரமான, ஆரோக்கியமான நகரம் எது என்ற கருத்துக் கணிப்பை மேற்கொண்டது. இதில் நாட்டிலேயே மிகவும் சுகாதாரமான, ஆரோக்கியமான நகர் என்ற

## கேரளம் - இலங்கை பயணிகள் கப்பல் சேவை

கேரளத்துக்கும் இலங்கைக்கும் இடையே பயணிகள் கப்பல் போக்குவரத்தைத் துவக்கலாம் என்றும், அது கேரளம், இலங்கை இரண்டுக்குமே பெரிதும் பயனுள்ளதாக இருக்கும் என்று அவர் குறிப்பிட்டார்.

கூட்டாக சுற்றுலாவை மேம்படுத்தும் நோக்கில் இலங்கை, மாலத் தீவுகள், கேரளம் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கிய சுற்றுலா மண்டலத்தை உருவாக்கலாம் என்றும் அவர் யோசனை தெரிவித்தார்.

## திருமணத்துக்கு முன் கட்டாய எஃட்ஸ் பரிசோதனை

இந்தியாவின் ஆந்திர மாணிலத் தில் திருமணத்துக்கு முன் மணமக்கள் கட்டாய எஃட்ஸ் பரிசோதனை செய்யும் வகையிலான சட்டத்தை கொண்டு வர அரசு பரிசீலித்து வருவதாக அந்த மாநில முதல் வரவை. எஸ்.ராஜாஷேகர ரெட்ட் தெரிவித்துள்ளார். எஃட்ஸால் பாதிக்கப்பட்ட குழந்தைகளுக்கான அரசு மற்றும் தொண்டு நிறுவனங்கள் இணைந்து செயல்படுத்தும் திட்டத்தை கைத்தாரதில் தொக்கி வைத்து பேசும்போது அவர் இதை குறிப்பிட்டார்.

இவ்வாறு கட்டாய எஃட்ஸ் பரிசோதனை செய்யும் வருங்கால சந்ததிகள் இதுபோன்ற பாதிப் புகளில் இருந்து பெருமளவு தவிர்க்கப்பட்டார்.

இச் சட்டத்தை கொண்டு வந்து அமல்படுத்தும் முன்னதாக மாநிலம் முழுவதும் விழிப்புணர்வு முகாம்கள் நடத்தப்படும். இந்த முகாம்கள் நல்ல பலன்களை தரும் என அரசு நம்புவதாக அப்போது குறிப்பிட்டார்.

## போத்தல் எடுத்தா தான் பாட்டா?

## வெரமுத்து கவலை

போத்திலை எடுத்தால் தான் பாட்டு எழுத



முடியும் என்றீதியில் இன்றைய இளம் பாடலாசிரியர்கள் பலர் தமிழ் சினிமாவிற்கு கிடைப்பது அரிது. அவரை போன்ற பாட பெழுதி சம் பாதித் தவர் கள் இல்லை. துட்டுக் கொடுத்தால்தான் மெட்டு வரும் என்பதை போல் பணம் வாங்கிய பிறகு தான் பாட்டெழுத ஆரம்பிப்பார். மது குடிப்பது வழக்கமாக இருந்தாலும், குடித்துவிட்டு பாட்டு எழுதுவது கிடையாது. தேவையான பாடல்களை எழுதிய பிறகு, அந்த சோர்வு நீங்கவே மது அருந்துவார்.

ஆனால் இன்றோ பாட்டு எடுத்தால் தான் பாட்டு வரும் என பல புதிய இளம் பாடலாசிரியர்கள் தமிழ் சினிமாவில் உள்ளனர். மது குடித்துப்படும் பாட்டு அந்த கவிஞருக்கு சொந்தமில்லை. இதை இன்றைய இளம் கவிஞர்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்றார்.

சாதி, மதம் கடந்து சமூக சிந்தனையுடன் மக்கள் தொண்டாற்ற வேண்டும் கண்ணதாசன்

பெருமையாக வேலுக்கொண்டு வருகிறேன்.

பெருமை சண்டிகருக்குக் கிடைத்துள்ளது.

கொல்கொத்தாவுக்கு வெளு இடத்தை பெங்களுக்கு வெளியிட்டு வருகிறேன்.

சுகாதாரம், ஆரோக்கியமான நிறுவனம் இடத்தை பெங்களுக்கு வெளியிட்டு வருகிறேன்.

“லைப் போய்” சுகாதாரமான, ஆரோக்கியமான நிறுவனம் இடத்தை பெங்களுக்கு வெளியிட்டு வருகிறேன்.

சுகாதாரமான, ஆரோக்கியமான நிறுவனம் இடத்தை பெங்களுக்கு வெளியிட்டு வருகிறேன்.

சுகாதாரமான, ஆரோக்கியமான நிறுவனம் இடத்தை பெங்களுக்கு வெளியிட்டு வருகிறேன்.



# கடந்தமாத போட்டி முடிவுகள்

## சொற்களைத் தெடுதல் போட்டி முடிவு

### போட்டியில் பரிசுபெறும் இருவர்

1. சுவேந்தினி, வெம்பிளி
2. கண்மிளா காந்தி, ஈஸ்ட்காம்

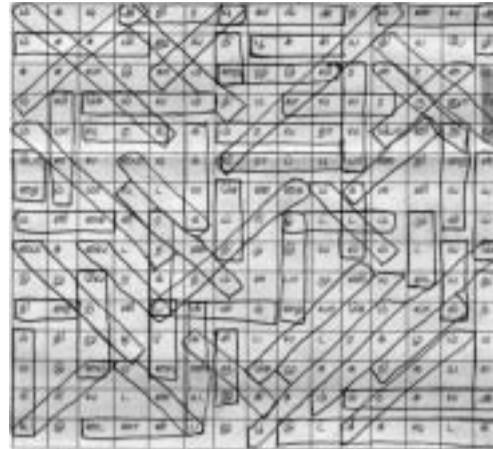
### குறுக்கெழுத்துப் போட்டி முடிவு

### போட்டியில் பரிசுபெறும் இருவர்

1. சரிகா சாந்தக்குமார், மோடன்
2. ஆருபி மோகன்ராஜ், விம்பிள்டன்

### சரியாக விடை எழுதியனுப்பியவர்களில் இடமுள்ளவரை இடம் பெறுபவர்கள் வருமாறு

மதீபன் மகேந்திரன், புறோம்பிளி பார்க் துசித்தாவதி மோகனராஜா, குறோய்டன் நிவேதன் நிர்மலேந்திரா, கொலியஸ்வுட் குலோநியா வாணிதாசன், பொரஸ்ட்கில் சுபன் சாந்தக்குமார், மோடன் ஜெ.ஜெயத்ரஷன், ஈஸ்ட்காம் ரவீந்திரன் இந்துஜா, புறோம்பிளி இ.நிதுர்ஷன், கொலின்டேல் கு.ஜெயக்கொடி, மோடன் அனுசா போகநாதன், இல்பேர்ட் இ.குஜேந்தினி, கொலின்டேல் இ.கலக்ஷன், கொலின்டேல் இதர்ஷன், கொலின்டேல் சங்கீதா திருச்செல்வநாயகம், ரொட்டனம் நிவேதா இராதாக்கிருஸ்னன், டகனம் அஞ்சலா யேசுதாசன், இல்பேர்ட் பா.நூதானா, நோர்த்தோல்ட் ஆருபி மோகன்ராஜ், ஈஸ்ட்காம் ஏருமிளா காந்தி, ஈஸ்ட்காம் பா.தனுசியா, நோர்த்தோல்ட் ஜெ.நிதா யேசுதாசன், கம்பர்வெல் பா.சிந்துஜா, நோர்த்தோல்ட் பா.டிலஸ்சினா, நோர்த்தோல்ட் ஆருபி மோகன்ராஜ், ஈஸ்ட்காம் அகல்யா ரங்காயா, கற்பேர்ட் சி.காயத்திரி, ஈட்டன் சரண்யா ஏகம்பநாதன், பொரஸ்ட் கில் தில்யா ஏகம்பநாதன், பொரஸ்ட் கில் கெளியா சுகுணவசந்தன், நியுபெரி பார்க் கெளிகன் சுகுணவசந்தன், நியுபெரி பார்க் சங்கீத் சிறீபரன், கிங்ஸ்பெரி பிரசாந்தி பிரபாகரன், ஈஸ்ட்காம் ம.பிரவின், குறோய்டன் சி.சந்தியா, கற்பேர்ட் சி.சல்லித், லுாசியம் ம.கேசனா, சவுத் விம்பிள்டன் வர்ணன் லோகேஸ்வரன், எட்மன்றன் சாரங்கன் லோகேஸ்வரன், எட்மன்றன் வை.லட்சுமிகாந்தன், கெளன்ஸ்லோ திவாகர் கதிர், கற்பேர்ட் திபிகா சின்னா கற்பேர்ட் கோபால் ப. புறோக்கினி தினேஸ் மணியம், கற்பேர்ட் தீவிதன் பத்மநாதன், கற்பேர்ட் லக்ஷாயி விஜயக்குமார், கிறிக்கிள்வுட் பிறஸ் நடராஜா, கரோ பலித்திரா தேவறாஜா, இடாட்பேர்ட் சகானா, கெயிஸ் விதுஷா விஜயக்குமார், வெம்பிளி கீர்த்திகா மகேந்திரன், கெயிஸ் வென்டி லோறநஸ், மிச்சம் கந்தையா யோகராஜா, கற்பேர்ட் எஸ்.எம்.முர்த்தி, சவுத்வுட்பேர்ட் தீபா ஆனந், புறோய்பிளி வி.வினோத், குறோவ் பார்க் சிவப்பிரகாசம் பிரேம், வாலத்தம் ஸ்ரோ நிக்சனா செல்வரட்னம், நியு குறோவ் றஜ்வன் செல்வரட்னம், நியு குறோவ் ஷாளினி செல்வரட்னம், நியு குறோவ் நிரோவினி உதயக்குமார், பின்னர் விவினோத், குறோவ் பார்க் சிவப்பிரகாசம் பிரேம், வாலத்தம் ஸ்ரோ



ம.கேசனா, சவுத் விம்பிள்டன் வர்ணன் லோகேஸ்வரன், எட்மன்றன் சாரங்கன் லோகேஸ்வரன், எட்மன்றன் வை.லட்சுமிகாந்தன், கெளன்ஸ்லோ திவாகர் கதிர், கற்பேர்ட் திபிகா சின்னா கற்பேர்ட் கோபால் ப. புறோக்கினி தினேஸ் மணியம், கற்பேர்ட் தீவிதன் பத்மநாதன், கற்பேர்ட் லக்ஷாயி விஜயக்குமார், கிறிக்கிள்வுட் பிறஸ் நடராஜா, கரோ பலித்திரா தேவறாஜா, இடாட்பேர்ட் சகானா, கெயிஸ் விதுஷா விஜயக்குமார், வெம்பிளி கீர்த்திகா மகேந்திரன், கெயிஸ் வென்டி லோறநஸ், மிச்சம் கந்தையா யோகராஜா, கற்பேர்ட் எஸ்.எம்.முர்த்தி, சவுத்வுட்பேர்ட் தீபா ஆனந், புறோய்பிளி வி.வினோத், குறோவ் பார்க் சிவப்பிரகாசம் பிரேம், வாலத்தம் ஸ்ரோ நிக்சனா செல்வரட்னம், நியு குறோவ் றஜ்வன் செல்வரட்னம், நியு குறோவ் ஷாளினி செல்வரட்னம், நியு குறோவ் நிரோவினி உதயக்குமார், பின்னர் விவினோத், குறோவ் பார்க் சிவப்பிரகாசம் பிரேம், வாலத்தம் ஸ்ரோ

## வாசகர் கடிதம்

### ஆசிரியர் அவர்கட்டு,

“21 வயதுக்கு குறைந்த வர்களுக்கு திருமணவிசா இல்லை” என்ற வாசகத்தைப் படித்ததும், என் திட்டத்தில் மன் விழுந்ததை உணாந் துகொண் டேன். அத் துடன் “இங்கிலீஸ்” சோதினை வேறு வர்ப்போகிறது என்று பயமுறுத்தி இருந்தீர்கள். என் மனவேதனையை யாரிடம் சொல்லி அழை..(நீண்ட கடிதம்) வளர்க் கடலி.

- சிவநக்ரன், இல்பேர்ட்

### வடலி ஆசிரியர்க்கு,

உங் கள் முதலாவது பக்கத்திலுள் எக்ட்டுரையில். “கணவன் மனைவி இருவருமே தம்பக்கத்து நியாயங்களை தூக்கிக்கப் பிடித்துக் கொண்டு, மற்ற வர்க்கு தன் கை விளங்கி கொள்ள எவ்வளவும் கூடுதலாக வருக்கும் எனது பாராட்டுக்களும் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களும் உரித்தாகுக. (தொலைபேசி)

- கே.பி.தம்பிராசா, எப்சம்

### அன்பின் ஆசிரியர்க்கு,

தங்கள் பத்திரிகை வளர்க்கிப் பாதையில் செல்வதை அவதானிக்க முடிகிறது. இதற்காக உழைக்கும் அனைவருக்கும் எனது பாராட்டுக்களும் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களும் உரித்தாகுக. (தொலைபேசி)

- கே.பி.தம்பிராசா, எப்சம்

### வடலி ஆசிரியர்க்கு,

“புலம்பெயர் நாடுகளில் திருமணங்கள் முறிவடைவது ஏன்” என்ற கட்டுரையில் கணவனும் மைல்புக்கு மீறிய அளவுக்கு எதிர்பார்ப்புக்களைக் கொண்டிருத்தல் இவை நிறை வேறாத நிலையில் மனமுற்றும், மன அழுத்துமும் ஏற்படுகின்றது. இதனால் மாற்றுவிழைத் தேடு முற்படுகிறார்கள்” என்ற கருத்து உண்மை திரு.த.சிவபாலு அவர்களுக்கு பாராட்டுக்கள்.

- முல்லை செந்தாரன், ரூட்டிங்

### ஆசிரியர் அவர்கட்டு, ஐயா

“உங் கள் கேள் விகங்கும் உதவாத பதில்களும்” என்ற பகுதிக்கு கேள்விகள் அனுப்பியிருந்துகேள்வதை ஒன்றையும் காணவில்லையே??

- சஞ்சீவன், சுஜீவன், வெம்பிளி

### ஆசிரியர்க்கு,

“முட்டாள் மகிழ்ச்சி தூரத்தில் இருப்பதாக என்னுடையிறான் என்ற கட்டுரை படித்தேன்.” மிகவும் உயர் தரமான கட்டுரை. எழுதியவர் பெயர் அறிய ஆவல்.

- அம்பிகா சி. விம்பிள்டன்

## வருடி

# கடந்தமாத போட்டி முடிவுகள்

### குறுக்கெழுத்துப் போட்டி முடிவு

### போட்டியில் பரிசுபெறும் இருவர்

1. சரிகா சாந்தக்குமார், மோடன்
2. ஆருபி மோகன்ராஜ், விம்பிள்டன்

### சரியாக விடை

#### எழுதியனுப்பியவர்களில்

#### இடமுள்ளவரை இடம்

#### பெறுபவர்கள் வருமாறு

நிவேதன் நிர்மலேந்திரா, கொலியஸ்வுட்

சாந்தினவேணி, சாளரன்

சி.காயத்திரி, சட்டன்

கெளசியா சுகுணவசந்தன், நியுபெரி பார்க்

கெளசிகன் சுகுணவசந்தன், நியுபெரி பார்க்

சிவமுரளிதரன், பிரபாகரன், ஈஸ்ட்காம்

சங்கீத் சிறீபரன், கிங்ஸ்பெரி

மபிரவின், குறோய்டன்

சி.சந்தியா, கற்பேர்ட்

சி.சல்லித், லுாசியம்

ம.கேசனா, சவுத் விம்பிள்டன்

விசாகன் சர்குணவிங்கம், சவுத்தோல்

லுசிலா டேவிள், ரூட்டிங்

ஏருமிளா காந்தி, ஈஸ்ட்காம்

வர்ணன் லோகேஸ்வரன், எட்மன்றன்

சாரங்கன் லோகேஸ்வரன், எட்மன்றன்

திவாகர் கதிர், கற்பேர்ட்

தீபிகா சின்னா கற்பேர்ட்

கோபால் ப. புறோக்கினி

# காட்சிப் பொருட்களை எகிப்திய நாகரீகம்

ஒரு இனத்தின் மொழி, கலை, கலாச்சாரம் அழிந்து போவதற்கு இயற்கை அன்றத்தங்கள் காரணமாக இருந்தாலும் அந்தந்த நாட்டின் ஆட்சியாளர்களின் கொள்கை முக்கிய காரணமாக இருக்கின்றது என்பதற்கு, பார்வைப் பொருட்களாக காட்சி அளிக்கும் பண்டைய எகிப்து நாகரீகம் ஒரு உதாரணமாகும்.

ஏகிப்தியர் நாகரீகம் கிறிஸ்த்துவுக்கு முன்னர் 7000 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்டதாகும் என்று ஆராச் சியாளர் கூறினாலும் சரித் திர ஆதாரங்களுடன் பதிவு செய்யப்பட்ட காலம் பழைய முடியாட்சி எனப்படும் காலம் கிழ 2700 ஆண்டாகும். இக்காலப்பகுதியில் தான் தற்போதும் உலக அதிசயங்களில் ஒன்றான “பிரமிட்” கட்டடங்கள் கட்டப்பட்டதாகும். பண்டைய எகிப்தியரின் நாகரீகச் சின்னமாக பிரமிட் இன்னும் நிலைத்திருந்தாலும் பிரமிட்



பற்றிய கட்டுரை சென்ற வருடம் வடிவில் பிரசரமான படியால் இது பற்றி இங்கு குறிப்பிடவில்லை. அதை விட்டு எகிப்தின் தற்போதைய தலைநகரமான கோரோவிலிருந்து தெற்கே 670 கிலோ மீற்றர் தூரத்தில் நெல் நதிக் கரையில் அமைந்துள்ள லக்ஸர் நகரப்பகுதியில் புதைபொருள் ஆராய் ச் சியாளர்களால் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட எகிப்தியரின் பண்டைய நாட்டு நாகரீகத்தை இன்றைய சந்ததியிரும் வரும் கால சந்ததியினரும் கண்டு களிக்கும் வண்ணம் திறந்து வெளிக் காட்சிப் பொருட் களாக வும் நூராடனசாலைப் பொருட்களாகவும் அமைந்துள்ளது மிகவும் வியக்கத்தக்கதாகும்.

தற்போதைய லக்ஸர் நகரம் கிழ 1567 - 1085 ஆண்டு காலப்பகுதியில் கிட்டத்தட்ட ஜந்து நூற்றாண்டு காலமாக எகிப்தின் புதிய முடியாட்சி என்று அழைக்கப்படும் காலப்பகுதியில் எகிப்தின் தலைநகரமாக திப்பஸ் என்ற பெயருடன் அழைக்கப்பட்டது. செல்வம் கொழித்த இந்நகரில் லக்ஸர் கோவிலும் கர்ணக் கோவிலும் மிகவும் பிரசித்தி பெற்ற மையாகும். எனவே தினமும் பெருமாளியான பல்நாட்டு உல்லாசப் பிரயாணிகள் வந்து போகின்றார்கள். இது எகிப்தின் சுயெல் கால்வாய் வருமானத்துக்கு அடுத்துபடியாக இரண்டாவது முக்கிய அந்திய செலவாணி வருமானமாகும். கோவில் என்றால் இந்துக்கள் கோவில் போல் அல்லது கிறிஸ்தவர்கள் கோவில் போன்றவை அல்ல. ஏகிப்திய கோவில் கள் என்று அழைக்கப்படும்பொலி யாவும் திறந்த வெளியில் கூரையில்லாமல் ஒரு காட்சிப் பொருட்களாக மட்டும் மக்களின் பார்வைக் காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் மையமாகும். இங்கு எதுவித சமய பூசைகளோ ஆராதனைகளோ கிடையாது.

## லக்ஸர் (Luxor) கோவில்

லக்ஸர் நகரத்தின் மையப்பகுதியில் நெல் நதிக்கரையில் அமைந்துள்ள லக்ஸர் கோவில் கிட்டத்தட்ட பாழடைந்த ஒரு இந்துக்கோவில் போன்றே எனக்குத் தென்பட்டது. பண்டைய எகிப்தியரும் இந்துக்களைப்போல் கடவுள் வழிபாட்டில் கடவுளை ஒரு குடும்ப மையமாகக் ஆமொன் (Amon) என்ற கடவுளை முழுமுதற் கடவுளாகவும் அவரின் மனைவியாக மூட் (Mut) ஐயும் உருவமாக வழிபட்டார்கள். இந்துக்களைப் போல் கடவுளுக்கு பல்வேறு பெயர் கொண்டும் வழிபட்டதுடன் குரியனையும் முக்கிய கடவுளாக வழிபட்டார்கள். அத் துடன் தம் நாட்டு

மன்னர்களையும் கடவுளுக்குச் சமமாக வழிபட்டார்கள். லக்ஸர் கோவிலைக் கட்டுவதற்கு அமொன்கோட்டர் (Amonhotep) என்ற மன்னனும் றாம் செஸ் (Rimsex) மன்னனும் முக்கிய காரணமாக இருந்தார்கள். எனவே இவ்விரு மன்னர்களினதும் சிலைகள் லக்ஸர் கோவிலில் முற்பகுதியை அலங்கரித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

அதன் பின்னே உள்ள பிரமாண்டமான தூண்களையும் காணலாம். இக்கோவிலில் எகிப்து நாட்டின் பிரபலமான பபின்றஸ் தாவரத் தைப் பிரதிபலிக் கக்கூடிய மன்றக்களான தூண்களும் கோட்டை போன்ற சிலைகளும் எகிப்தியருக்கே உரித்தான் சிற்ப வேலைகளைக் காணலாம். அதில் முக்கியமாக றாம்சேஸ் மன்னனுக்கும் அவரின் எதிரிக் குழிடையே நடந்த யுத்தத்தை விபரிப்பதாகும். அத்துடன் எகிப்திய மன்னர்கள் கடவுளுக்குத்தானமாக வழங்கும் காட்சிகளும் சந்தனக்குச்சி ஆராதனைகளையும் காணக்கூடியதாக இருந்தது. இந்தியாவுக்கு கங்கை நதி சமயர்தியாக எவ்வளவு முக்கியமானதோ எகிப்தியருக்கு நைல்நதி சமய ரீதியாகவும் பொருளாதார ரீதியாகவும் மிக முக்கியமானதாக உள்ளது. நைல் நதி பெருக்கெடுக்கும் காலத்தை நிர்யிக்கும் வண்ணம் ஆழமான கிணறு போன்று கட்டியுள்ளார்கள். இதற்கு தேடேழநவநச என்று விளக்கம் கொடுத்து எகிப்தியரின் கோவில்கள் சமயநோக்கத் தோடல்லாமல் சமுதாய தேவைகளையும் பூர்த்தி செய்ததாக அங்குள்ள சிற்ப வேலைகள் தெளிவுபடுத்துகின்றன.



உதாரணமாக சத்திரசிகிச்சைகள் உட்பட மக்களின் வைத்திய வேலைகளையும் கோவில்களில் பணிபுரிந்தார்கள் என்றும் சாட்சி பகிர்கின்றன.

பண்டைய எகிப்தியரின் நம்பிக்கையின்படி மனிதன் இறந்த பின்னரும் அவர்களுக்கு வாழ்க்கை உண்டு என்பதாகும். இதன்படி இறந்தவர்களின் உடல்களை மம்மிள் (ஆரா அனநா) போன்று உடல்களைப் பாதுகாப்பாக அவர்களுக்குத் தேவையான செல்வங்கள் உட்பட அனைத்துப்பொருட்களையும் அடக்கம் செய்வார்கள். இவை பெரும் பாலும் சமுதாயத் தின் மேல் மட்டத் துச் செல்வந்தர்களாலும் மன்னர்களாலும் கடைப்பிடிக் கப்பட்டன. இவற்றில் பெரும்பாலும் 20ம் நூற்றாண்டில் புதைபொருள் ஆராய்ச்சியாளர்களால் கண்டு பிடிக்கப்பட்டு தற்போது பொதுமக்களின் பார்வைக்காக காட்சி பொருட்களாகத் திகழ்கின்றன.

லக்ஸர் கோவிலில் ஒப்லிலிஸ் (Obelisks) என அழைக்கப்படும் கருங்கற்களால் பல சிற்ப வேலைகளுடன் செதுக்கப்பட்ட பெரும் கற்றாண்களும் எகிப்திய கலையின் முக்கிய அமைப்பாகும்.

## கர்ணக் கோவில் (Karnak Temple)

லக்ஸர் கோவிலின் வடக்கே 3 கிலோமீற்றர் தூரத்தில் கர்ணக்கோவில் அமைந்துள்ளது. இது 100 ஏக்கருக்கு மேற்பட்ட நிலப்பரப்பைக் கொண்ட பெரும் மையமாகும். இக்கோவிலின் ஆரம்ப வாசலின் இரு மருங்களிலும் றாம் சிலைகள் வரையிடப்பட்டுள்ளது. ஆங்காங்கே பலதரப்பட்ட கடவுளின் சிலைகளும் முற்றாகவும் சிலைதயுண்டு நிலையிலும் காணப்படுகின்றன.

## 17வது உதைபந்தாட்டப் போட்டி நகர்ஷ்சீ TTSF- UK

தமிழர் ஆகாவுக் கழகம் வழங்கும் 17வது வருடாணந்த உதைபந்தாட்டக் கிளெண்டத்திற்கான போட்டியும் விளையாட்டு விழாவும்

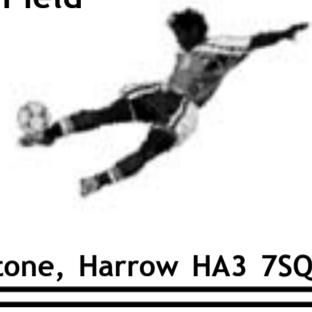
**27 May 2007 ஞாயிற்றுக்கிழமை**

**Prince George's Playing Field**

**112 Grand Drive,**

**Raynes Park**

**London SW20**



**www.ttsf.org.uk**  
**Email: ttsf@btinternet.com**  
**THE TAMIL SUPPORT FOUNDATION -UK**  
**Charity No: 1107609.**  
**Registered Address: 36 Grant Road, Harrow HA3 7SQ**

## IT Seekers

**Bringing IT to your Door Step**

**❖ PC Repair/Upgrading**



**❖ Wired/ Wireless Networking Setup**

**❖ IT Consultancy**

**All the work undertaken by qualified, experienced Engineers**

**For all your IT need call**

**Praba 07985218798**

**(Please call weekends at any time and 4-6pm in week-days)**

**e-mail : praba@itseekers.net**

**Do you want to Utilize your free space at your shop,**

**You can have Internet Café at your business...**

**Contact us for free Consultancy and Quotation!**

## தமிழில் சாரதிகளின் எழுத்தும் பரீட்சை வகுப்புகள் Theory Test Classes in Lewisham

**• Theory Test மற்றும் Hazard Perception Test**

ஆகியவை இலகுவான முறையில் தமிழில் விளக்கப்பட்டு, கணனிமூலம் பயிற்சிகள் வழங்கப்படுகிறது.



**• தனி வகுப்புகள், கூட்டுவகுப்புகள் ஒழுங்கு செய்யலாம்.**

**• பரீட்சைகளுக்கும் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும்**

**தொடர்புகளுக்கு: வேந்தன் 07749 051 394**

ஆட்டுத்தலை “அமொன்” என அழைக்கப்படும் கடவுளின் சின்னம

**ராசி சலூன்**

**Rasi Saloon**

32 LOAMPIT HILL, LEWISHAM, LONDON SE13 7SW

தென் கிழக்கு இலண்டன் வாழ் மக்களின் நீண்ட நாள் ஆசையைப் பூர்த்திசெய்துள்ளது ராசி சலூன். தமிழ் நாட்டில் இருந்து வரவழைக்கப்பட்ட கைதேர்ந்த ஆண், பெண் சிகை அலங்கார நியுணர்களால் சேவை வழங்கப்படுகிறது.

பெண்களுக்கான சேவை பெண் களால் வழங்கப்படுகிறது உங்களுக்கான நேரத்தைப் பதிவு செய்து, குறித்த நேரத்தில் வாட்டி சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

★ Child £4 ★  
★ Adult £5 ★

தொடர்புகட்டும், பதிவுசெய்வதற்கும்  
020 8692 5552 அல்லது  
07743 757 920

**EELAM SHOP**

**எழும் கடை**

இலங்கை, இந்தியாவில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மரிகைப் பொருட்கள், கடவுணவு வகைகள், பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் போன்ற அனைத்தும் பொருட் களையும் மனநிறைவுடன் பெற்றுக்கொள்ள நாட்வேண்டிய இடம்

399 Lewisham High Street  
London  
SE13 6NZ  
Tel: 020 8690 6545

**Diamonds Palace**

மங்கையர்க்கு எழவு சேர்க்க ...  
புதுப் பொழுவு நீதம்பரவு ...  
பொன்னைக்கு மறுபெயர்தான்  
வைரயாள்கை

மண்ணூலகல் மயன் படைத்தான்  
வைரயாள்கை  
ஆயாம்.. செல்லும் இடமெல்லாம்  
இதே பேச்சு

76 Tooting High Street  
London SW17 0RN  
Tel: 020 8767 5333  
Fax: 020 8767 5814

**BIRAVENAAS**  
South Indian & Sri Lankan Restaurant and Bar

Open Daily

Monday - Thursday  
12.pm to 11.30pm  
Friday to Sunday  
12pm - 01am

**Lunch Buffet £5.95**  
**12.30 – 3.30**

**1, Sandhurst Market Sandhurst Road**  
**Catford, London SE6 1DL**

**Tel: 020 8695 8625**

\*Orders over £12 with in 3 miles 6-10pm

**FREE DELIVERY\***

**JK GOLD &  
FASHION HOUSE**  
314-316 London  
Road  
West Croydon  
Surrey CR0 2TJ  
Tel: 020 8684 4577

**JK**

**GOLD & Fashion House**

ஆடை ஆபரணம் வாங்க ஆசை பூர்த்தியாக நீங்கள் என்றும் நாட வேண்டிய ஒரே இடம் -

☆ நியமான சுத்த  
தங்கத்துக்கும் சரி

☆ திருமண  
பட்டென்றாலும் சரி

☆ சிறுவர்களுக்கான  
ஆடைகளானாலும் சரி

கற்பனையை பூர்த்தி செய்வது  
JK தான்

**Tel: 020 8684 4577**